

II CONGRESSO ENVELHECIMENTO ATIVO e INCLUSIVO

ENVELHECIMENTO ATIVO -
RECONHECIMENTO DA
CIDADANIA ATIVA E
PARTICIPATIVA

9 out' 13
LOURINHÃ
Auditório da AMAL

INSCRIÇÕES em www.cm-lourinha.pt
Informações: 261 410 182 / assuntos sociais@cm-lourinha.pt

Participação gratuita e sujeita aos lugares disponíveis

M. João Quintela - CM Lourinhã_9out2013



to the determinants of health (such as income and social position, housing and the environment) and the life-course approach. The key determinants are reproduced from the Dahlgren and Whitehead model (Fig. 15).

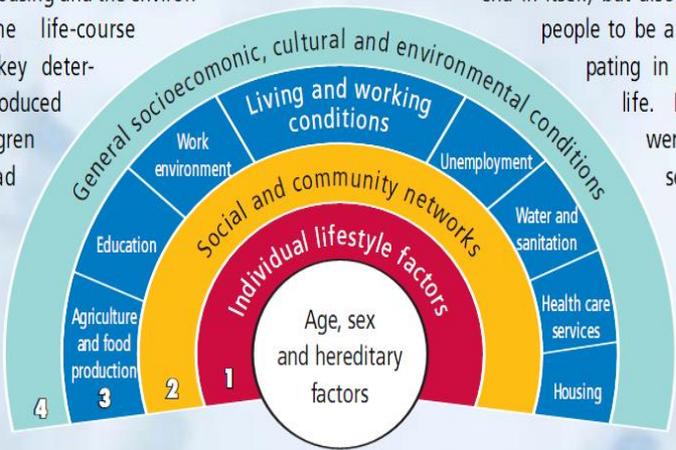


Fig. 15. The determinants of health

Source: adapted from: Whitehead M, Dahlgren G. What can we do about inequalities in health? *Lancet*. 1991; 338: 1059-1063.

end in itself) but also as enables older people to be a resource, participating in civic and family life. Eight indicators were selected for this section (Table 10).

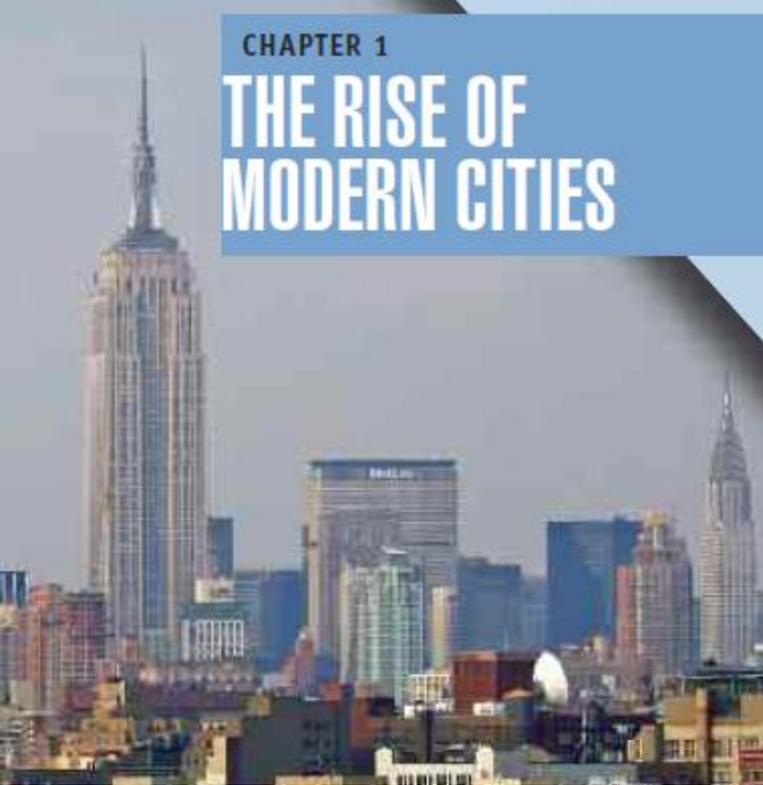


HIDDEN CITIES

UNMASKING AND OVERCOMING HEALTH INEQUITIES IN URBAN SETTINGS

World Health Organization UN-HABITAT

© World Health Organization, The WHO Centre for Health Development, Kobe and United Nations Human Settlements Programme (UN-HABITAT), 2010



CHAPTER 1 THE RISE OF MODERN CITIES



Source: European Commission, on the basis of "Active ageing - a Policy Framework", WHO 2002



HÁ 2077 PENSIONISTAS COM MAIS DE 100 ANOS

**SUBIDA DA ESPERANÇA DE
VIDA PRESSIONA REFORMAS**

■ **Segurança Social** está a pagar a mais beneficiários e durante mais tempo
■ **Valor médio** das pensões de velhice é, neste momento, de 413 euros **PÁGS. 4 E 5**

DOMINGO 12/12/2010 €1,30 (C/IVA)

CORREIO
da Manhã

www.cmjornal.pt

Director Octávio Ribeiro | Directores Adjuntos Armando Esteves Pereira e Eduardo Dâmaso

O ABANDONO MAGOA. E MUITO.

Quando alguém é desprezado e deixado à sua sorte, isso deixa marcas. Tão ou mais profundas quanto as que são provocadas por violência física. Se tiver conhecimento de sequestro, abandono, violência financeira ou outro tipo de violência sobre idosos ligue para a APAV. O silêncio pode magoar ainda mais.

Projecto / Apoiado financeiramente pela:

Apóio:

titono **Montepio**

APAV
associação portuguesa de apoio à vítima
Apoio à Vítima

707 20 00 77
10 - 13h / 14 - 17h - dias úteis

A VIOLÊNCIA FINANCEIRA MAGOA. E MUITO.

Quando alguém é prejudicado financeiramente ou desapropriado do seu património, isso deixa marcas. Tão ou mais profundas quanto as que são provocadas por violência física. Se tiver conhecimento de sequestro, abandono, violência financeira ou outro tipo de violência sobre idosos ligue para a APAV. O silêncio pode magoar ainda mais.

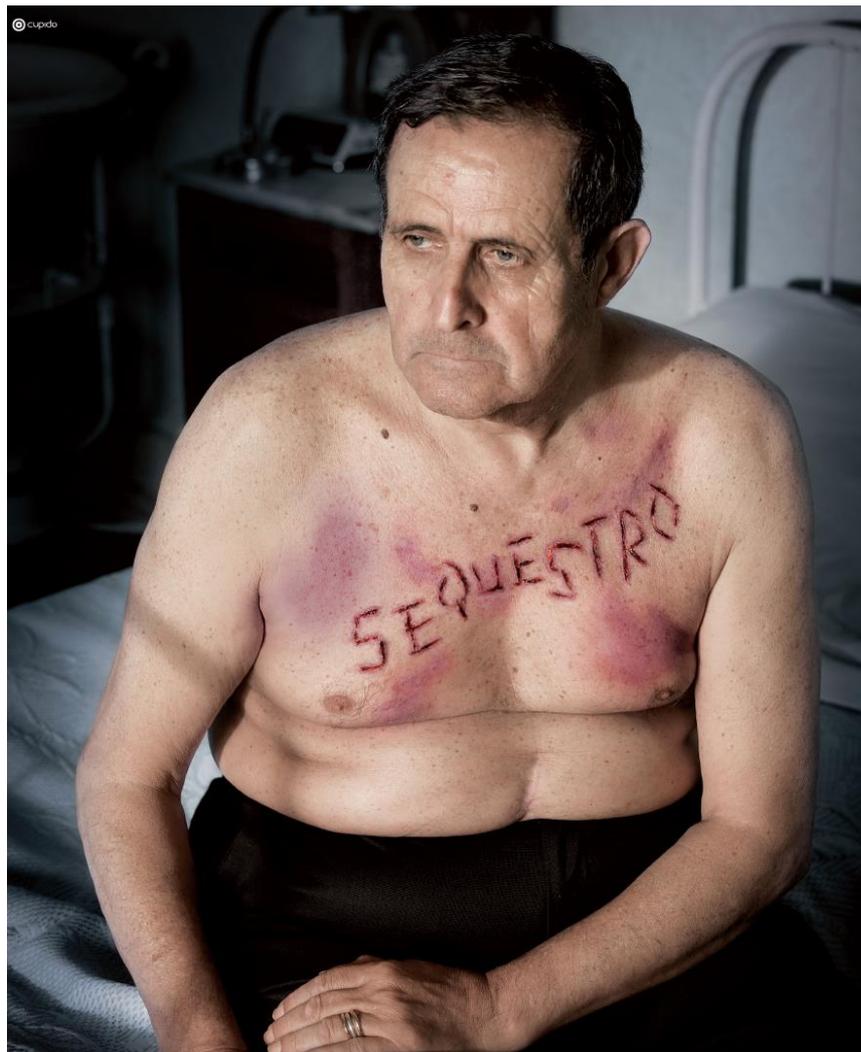
Projecto / Apoiado financeiramente pela:

Apóio:

titono **Montepio**

APAV
associação portuguesa de apoio à vítima
Apoio à Vítima

707 20 00 77
10 - 13h / 14 - 17h - dias úteis



© cupido

O SEQUESTRO MAGOA. E MUITO.

Quando alguém é privado da sua liberdade, isso deixa marcas. Tão ou mais profundas quanto as que são provocadas por violência física. Se tiver conhecimento de sequestro, abandono, violência financeira ou outro tipo de violência sobre idosos ligue para a APAV. O silêncio pode magoar ainda mais.

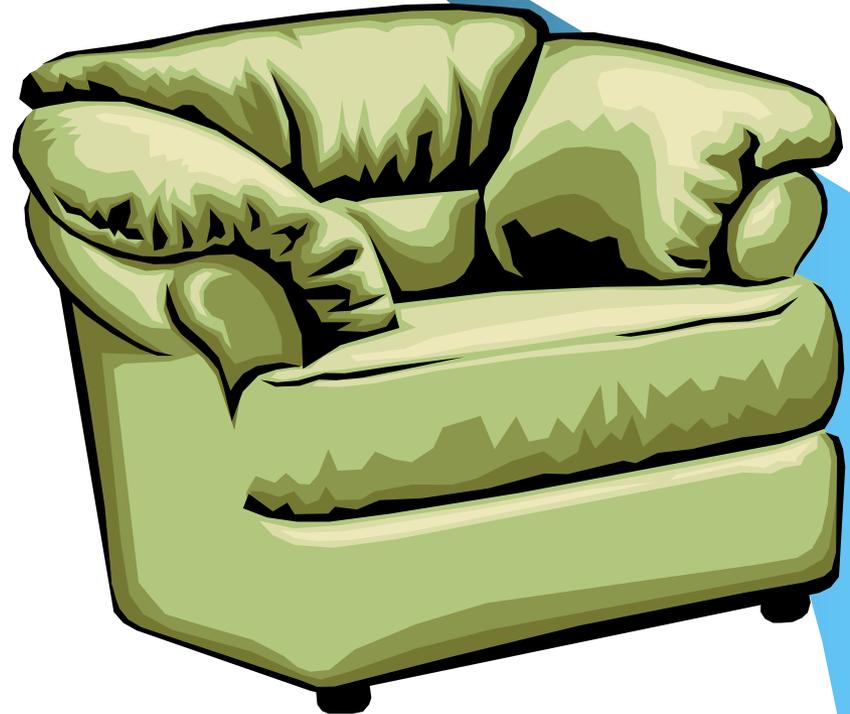
Projecto / Apoio financeiro pela:  Apoio 

APAV
Associação Portuguesa de Apoio à Vítima

707 20 00 77
10 - 13h / 14 - 17h - dias úteis

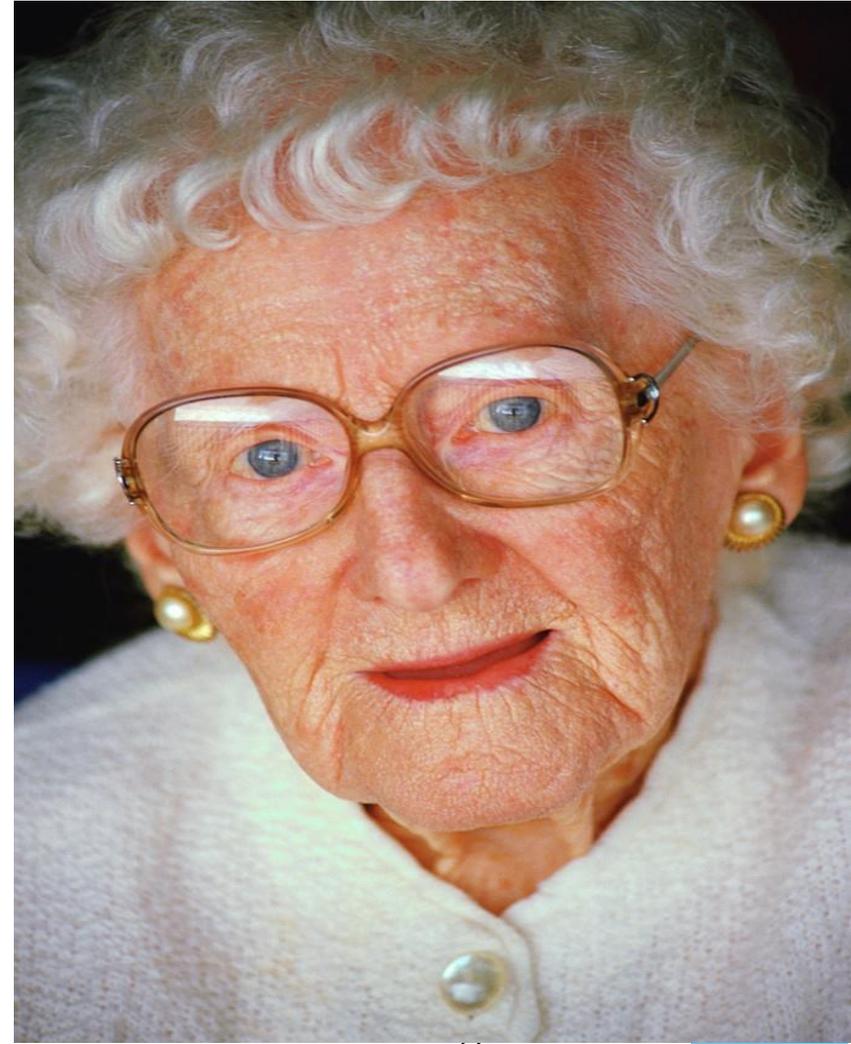
- QUEBRAR O
CICLO:

- *CAMA*
- *CADEIRA*
- *CAMA*



SAÚDE MENTAL E MENTALIDADES

Paradigmas da doença, da demência, da dependência...da idade...





DESFAZENDO OS MITOS DO ENVELHECIMENTO, 1999



Ageing



Exploding the myths



Ageing and Health Programme
World Health Organization

WHO/SC/AHE/99.1
Dist.: General
Orig.: English



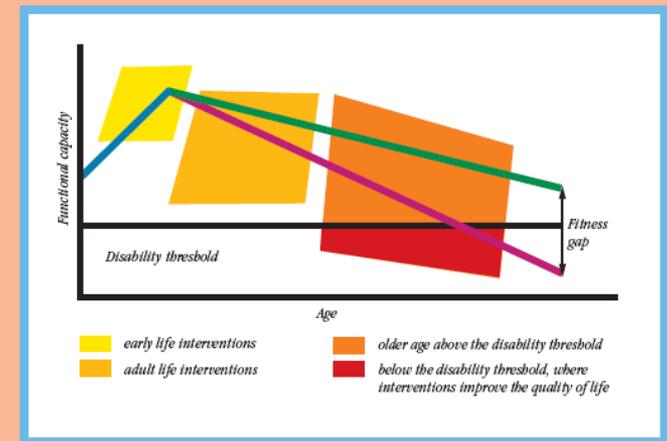
Ageing: Exploding the myths

MITO 4: AS PESSOAS IDOSAS SÃO FRÁGEIS



Myth No. 4: Older people are frail

Functional capacity throughout life

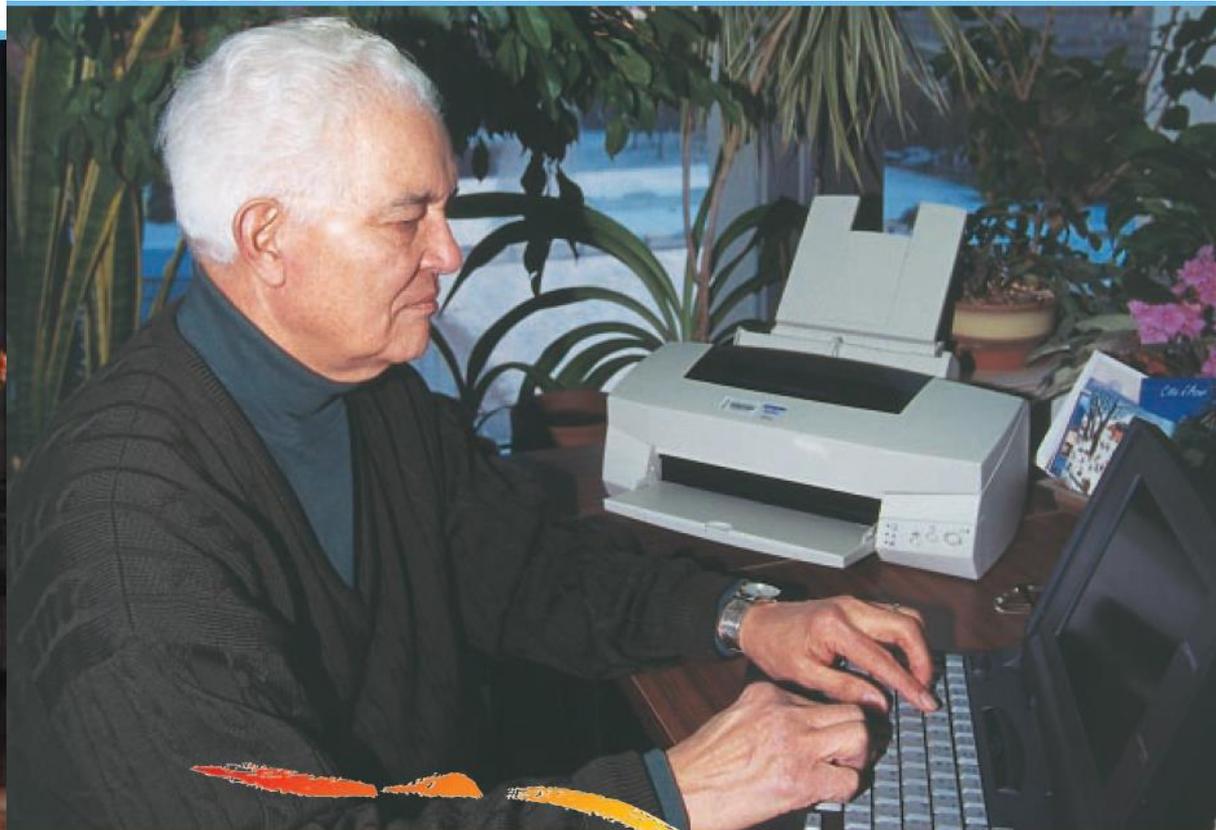


MITO 5: AS PESSOAS IDOSAS NÃO CONTRIBUEM COM NADA



Myth No. 5: Older people have nothing to contribute

MITO 6: AS PESSOAS IDOSAS SÃO UM FARDO ECONÓMICO PARA A SOCIEDADE



Myth No. 6: Older people are an economic burden on society

PESSOAS IDOSAS E DIREITOS HUMANOS, 2001

HUMAN RIGHTS AND OLDER PEOPLE

This research note discusses human rights that appear most relevant to particular difficulties potentially faced by older people, i.e. persons aged 65 years and older



Research Paper 41/01

26 November 2001

Northern Ireland Assembly, Research and Library Service

A IDADE...AS IDADES



COMUNIDADE, COLECTIVIDADE E INDIVIDUALIDADE

As Pessoas Idosas ... *São Pessoas...e Diferentes*

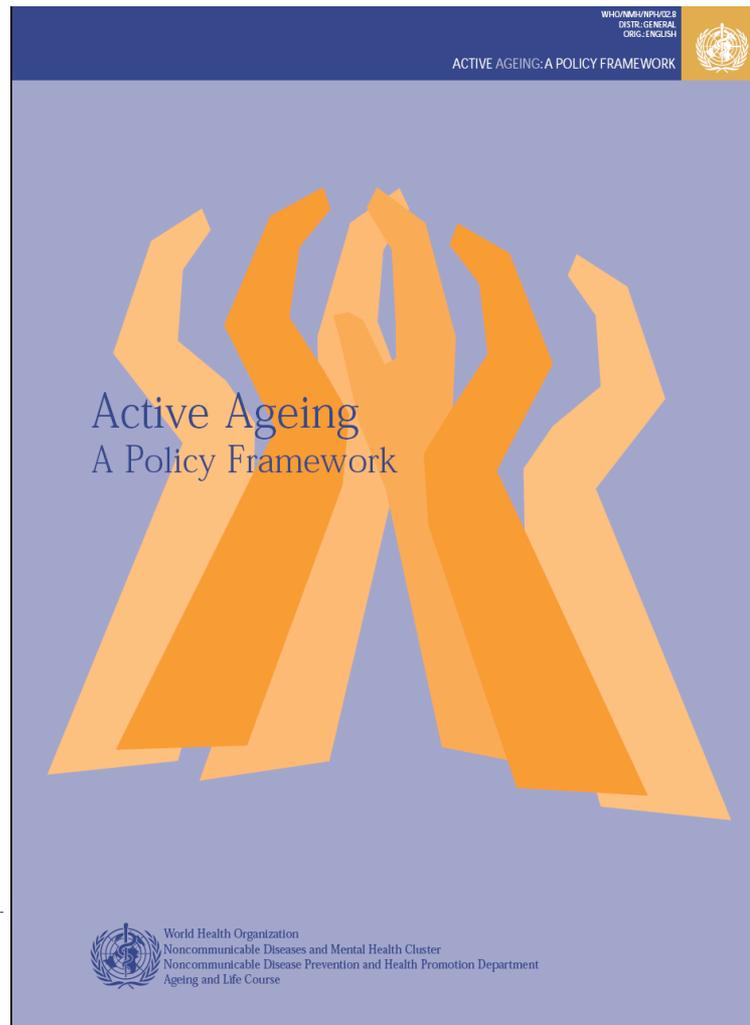


ENVELHECIMENTO ACTIVO

SAÚDE, AUTONOMIA, INDEPENDÊNCIA E LONGEVIDADE



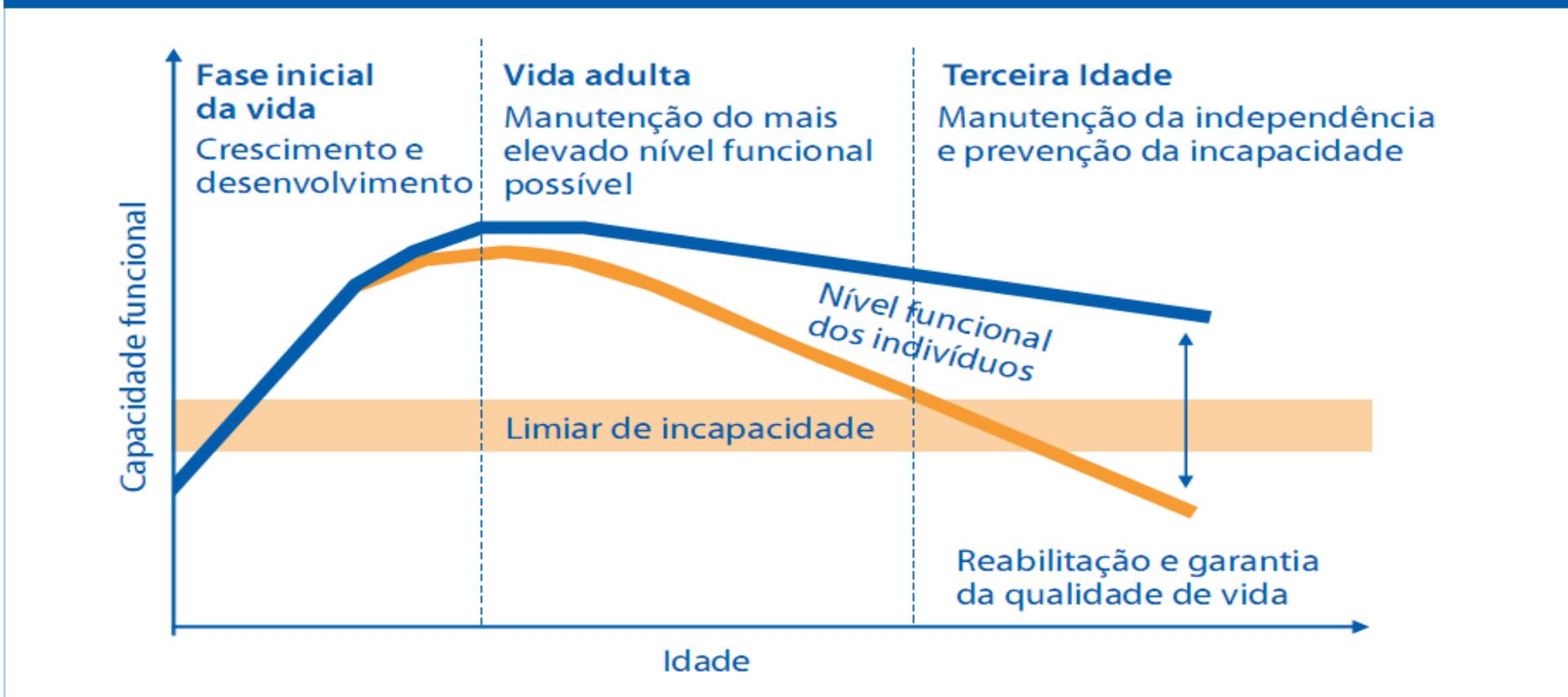
ENVELHECIMENTO ACTIVO, 2002 (OMS)



A contribution of the World Health Organization to the
Second United Nations World Assembly on Ageing,
Madrid, Spain, April 2002.

ENVELHECIMENTO ATIVO SAÚDE, PARTICIPAÇÃO, SEGURANÇA, TODAS AS IDADES

Figura 4. Manter a capacidade funcional ao longo da vida



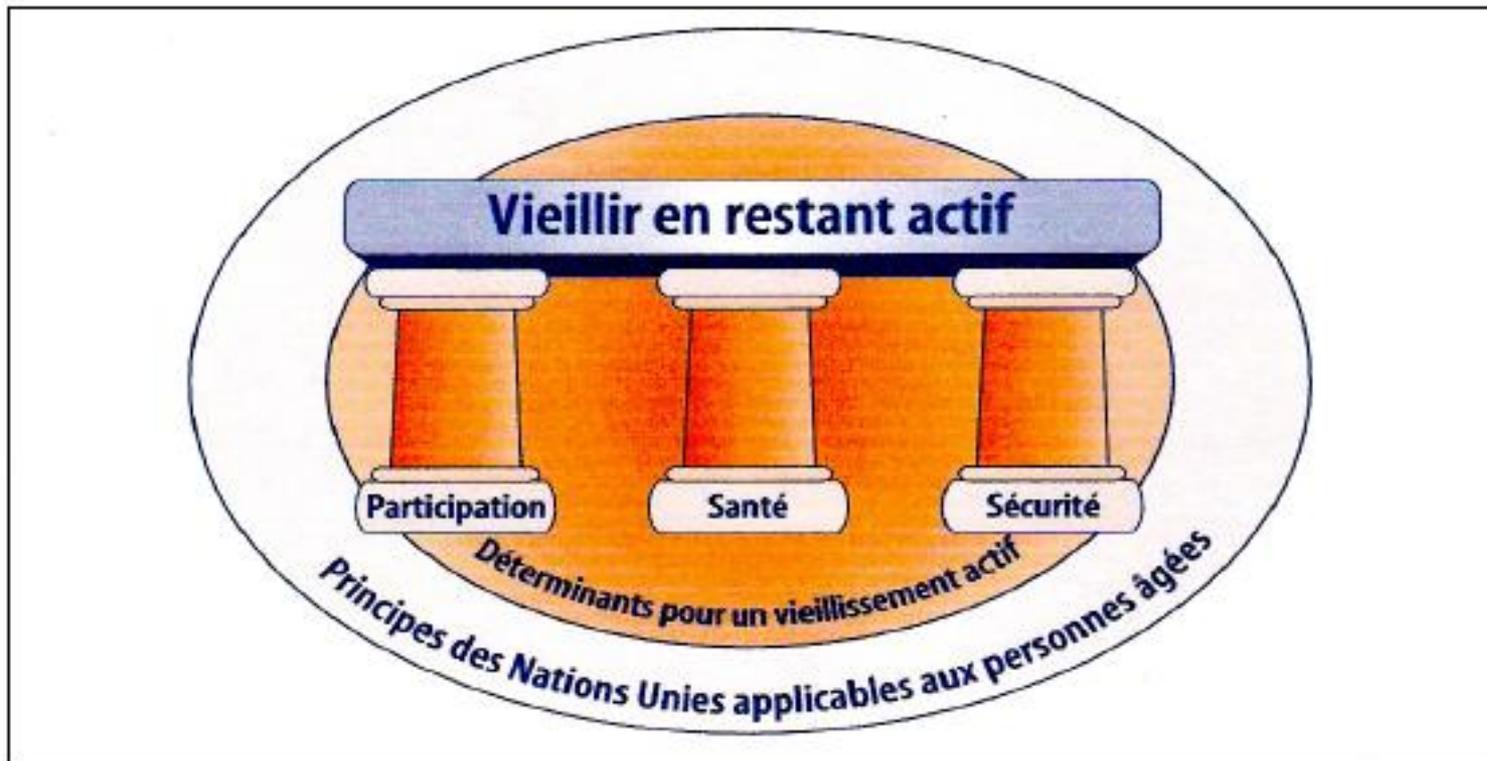
Fonte: Kalache & Kickbusch (12).

ENVELHECIMENTO ACTIVO

SAÚDE, PARTICIPAÇÃO, SEGURANÇA,

OMS 2002

Figure 12 b Un cadre d'orientation pour vieillir en restant actif



Tirés de : Organisation mondiale de la santé (2002). *Vieillir en restant actif : Cadre d'orientation*, Genève, 60 p.

ENVELHECER COM SAÚDE, 1999

3

Vieillir en santé, c'est possible



**Healthy ageing
profiles**



*D*ANS UNE PERSPECTIVE de santé publique, toutes les politiques sociales sont à analyser de nouveau sous l'angle du vieillissement de la population : dans quelle mesure telle initiative ou telle politique contribue-t-elle à relever avantagement le défi d'une société vieillissante?

20

CENTROS DE CUIDADOS PRIMÁRIOS DE SAÚDE AMIGOS DAS PESSOAS IDOSAS, OMS 2008

AMIGOS DE TODAS AS IDADES

Adolescent
friendly
health
services



AGE-FRIENDLY PRIMARY HEALTH CARE CENTRES TOOLKIT



Age-friendly
Primary Health Care Centres
Toolkit



World Health
Organization

© World Health Organization 2008

PREVENÇÃO DAS QUEDAS, OMS 2007



PESSOAS IDOSAS E PREVENÇÃO DE ACIDENTES

DIRECÇÃO-GERAL DA SAÚDE
PROGRAMA NACIONAL PARA A SAÚDE DAS PESSOAS IDOSAS

DIA INTERNACIONAL DAS PESSOAS IDOSAS
1 DE OUTUBRO



PREVENÇÃO DOS
ACIDENTES DOMÉSTICOS
COM PESSOAS IDOSAS



Direcção-Geral da Saúde
www.dgs.pt
Ministério da Saúde



PROGRAMA NACIONAL DE PREVENÇÃO DE ACIDENTES 2010-2016

Direcção de Serviços de Promoção e Protecção da Saúde
Divisão de Saúde Ambiental e Ocupacional
Lisboa, 2010

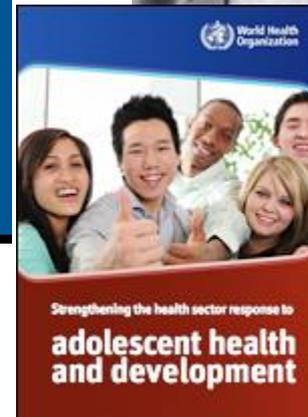
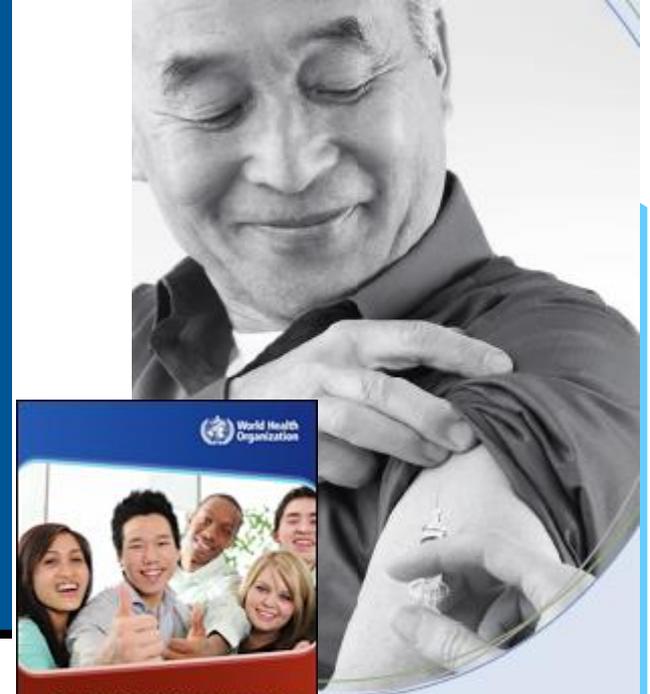
Portugal, Ministério da Saúde. Direcção-Geral da Saúde
Programa Nacional de Prevenção de Acidentes, Lisboa: DGS, 2010, 54 p



SERVIÇOS PREVENTIVOS PARA OS ADULTOS DOS 50 AOS 64 ANOS



Promoting Preventive Services for Adults 50-64:
Community and Clinical Partnerships



Centers for Disease Control and Prevention
1600 Clifton Road
Atlanta, GA 30333

www.cdc.gov



AARP
601 E Street NW
Washington, DC 20049

www.aarp.org



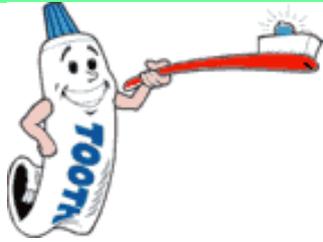
American Medical Association
515 N. State Street
Chicago, IL 60654

www.ama-assn.org



Mixed Sources
Product group with controlled sources and
responsible forest of fibre
www.fsc.org Cert. No. COC-1024
© 1996 Forest Stewardship Council

SAÚDE ORAL DAS PESSOAS IDOSAS



CIDADES AMIGAS DAS PESSOAS IDOSAS, OMS

2008

Guia Global das Cidades Amigas das Pessoas Idosas



FUNDAÇÃO
CALOUSTE
GULBENKIAN

MJoaoQuintela_CM Lourinhã_9out2013

Global Age-friendly Cities: A Guide

ENVELHECIMENTO E CICLO DE VIDA, SAÚDE NA FAMÍLIA E NA COMUNIDADE



Guia Global das Cidades Amigas das Pessoas Idosas



A tradução e a publicação da edição portuguesa do *Guia Global das Cidades Amigas das Pessoas Idosas* foram asseguradas pela Fundação Calouste Gulbenkian.

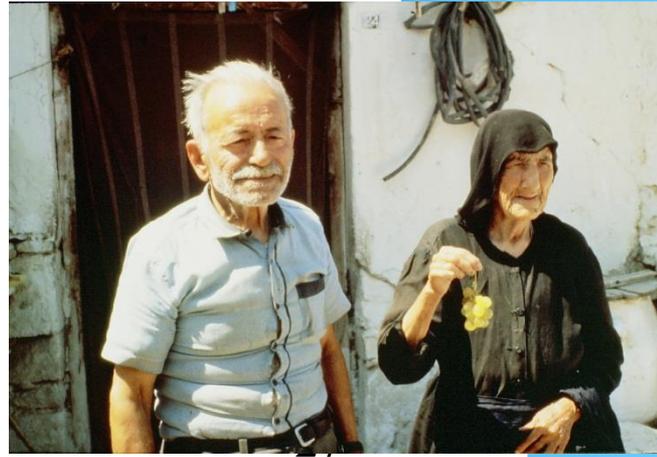
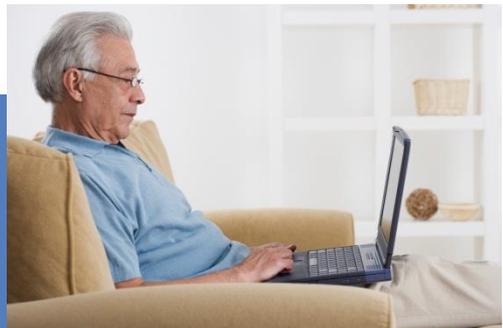
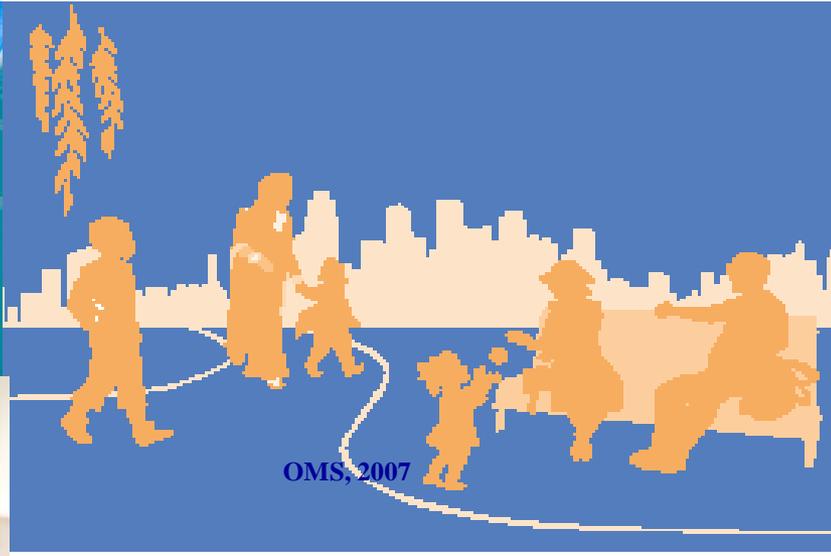
FUNDAÇÃO
CALOUSTE
GULBENKIAN



Organização
Mundial da Saúde

World Health
Organization

ENVELHECIMENTO ACTIVO e CIDADES AMIGAS DAS PESSOAS IDOSAS



urinhã_9out2013

Guia Global das Cidades Amigas das Pessoas Idosas

Figura 6. Áreas a considerar numa cidade amiga do idoso



UMA RESPOSTA GLOBAL AO **ABUSO E NEGLIGÊNCIA** CONTRA AS PESSOAS IDOSAS, OMS 2008



A Global Response to Elder Abuse and Neglect: Building Primary Health Care Capacity to Deal with the Problem Worldwide: Main Report

A Global Response to Elder Abuse and Neglect

Building Primary Health Care Capacity to Deal with the Problem Worldwide

Until very recently, elder abuse was a social problem hidden from public view and mostly regarded as a private matter. Evidence is accumulating, however, to indicate that elder abuse, which includes the pervasive issue of neglect, is an important public health and societal problem that manifests itself in both developing and developed countries. From a health and social perspective, unless the primary health care and social services sectors are well equipped to identify and deal with the problem, elder abuse will continue to be underdiagnosed and overlooked.

WHOALC and GG-UNIGE, with partners from all continents, conducted this study in order to develop a strategy to prevent elder abuse within the primary health care context. The study consisted of a qualitative research project in eight participating countries focused on testing questions originally devised by researchers in Montreal. These questions were aimed at raising awareness among health professionals of the issue of elder abuse.

A Global Response to Elder Abuse and Neglect: Building Primary Health Care Capacity to Deal with the Problem Worldwide: Main Report



Ageing and Life Course
Family and Community Health
World Health Organization
Avenue Appia 20
CH-1211 Geneva 27
Switzerland
E-mail: actveageing@who.int
www.who.int/ageing/en
Fax: +41 (0) 22 791 4839



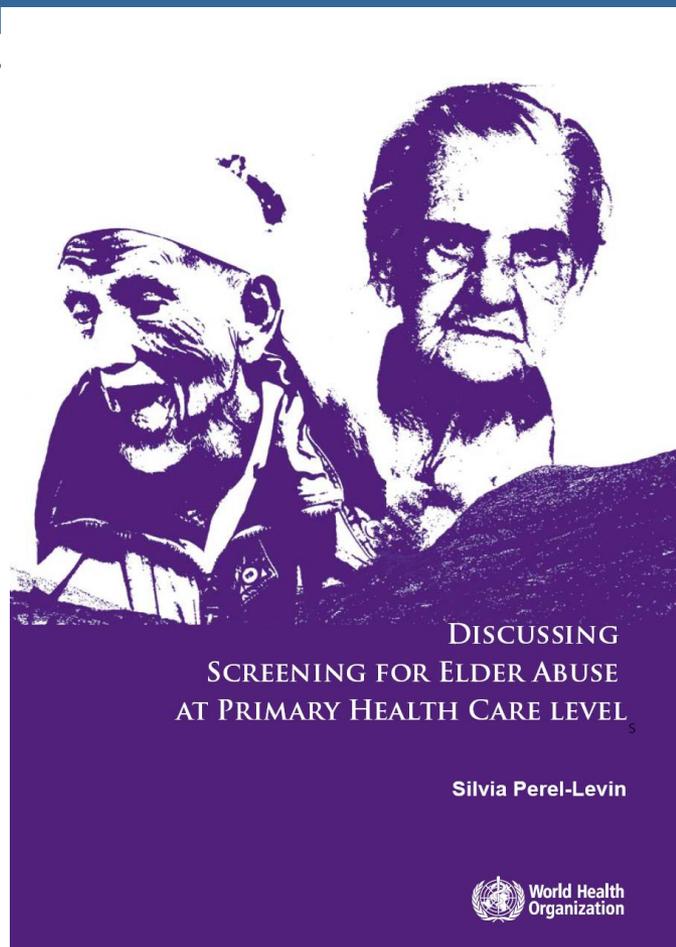
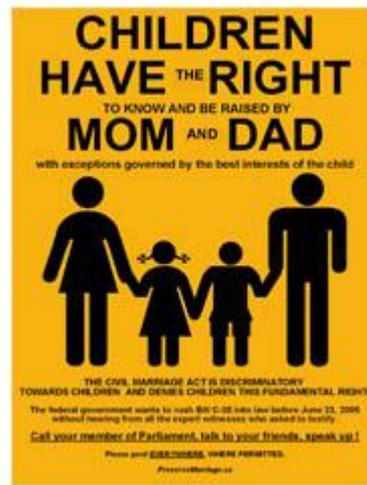
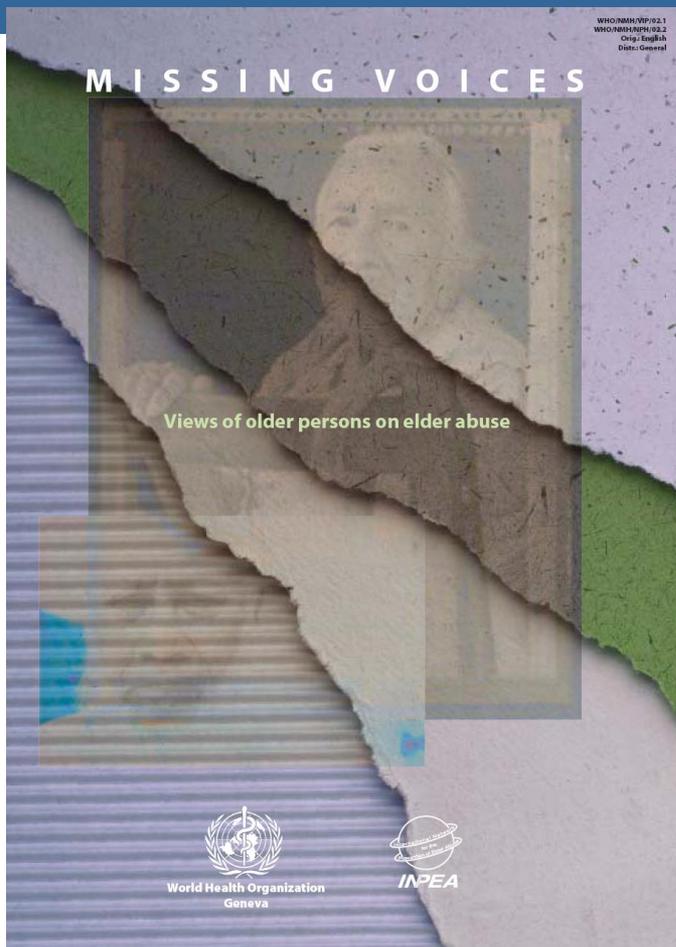
ISBN 978 92 4 156358 1



9 789241 563581



VOZES PERDIDAS, OMS 2002 / DISCUTINDO A IDENTIFICAÇÃO E AVALIAÇÃO DO ABUSO CONTRA AS PESSOAS IDOSAS, NOS CUIDADOS DE SAÚDE PRIMÁRIOS, OMS 2008



Suggested Citation: WHO/INPEA. Missing voices: views of older persons on elder abuse. Geneva, World Health Organization, 2002.

©World Health Organization 2008

EQUIDADE, DETERMINANTES SOCIAIS E PROGRAMAS DE SAÚDE PÚBLICA, OMS 2010



Equity, social determinants and public health programmes



METAS DO MILÊNIO PARA O DESENVOLVIMENTO, ATÉ 2015, OMS, 2010

United Nations

A/64/665



General Assembly

Distr.: General
12 February 2010

Original: English

Sixty-fourth session
Agenda items 48 and 114

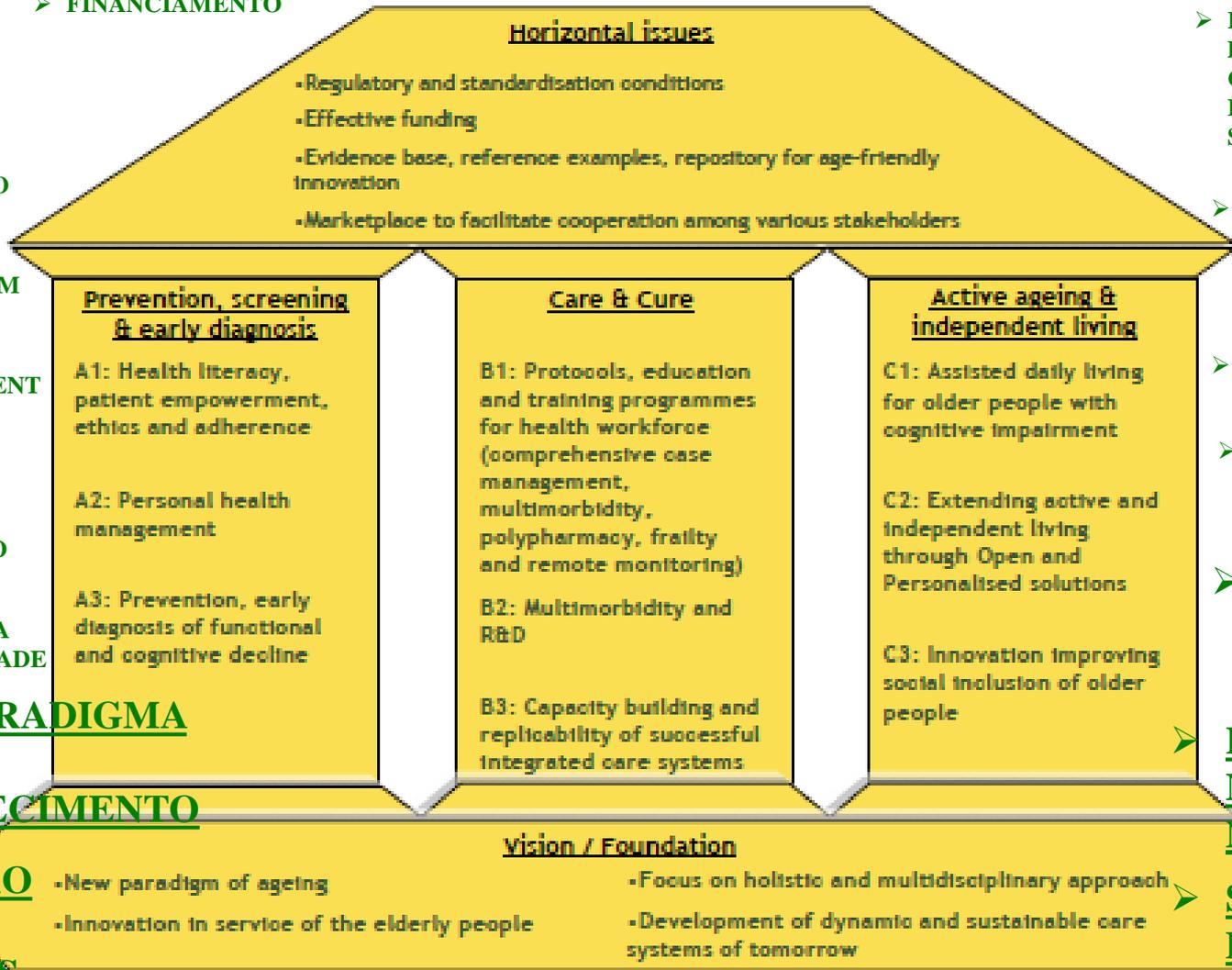
**Integrated and coordinated implementation of and follow-up
to the outcomes of the major United Nations conferences and
summits in the economic, social and related fields**

Follow-up to the outcome of the Millennium Summit

**Keeping the promise: a forward-looking review to promote
an agreed action agenda to achieve the Millennium
Development Goals by 2015**

Report of the Secretary-General*

- COOPERAÇÃO
- PREVENÇÃO
- DIAGNÓSTICO PRECOCE
- LITERACIA EM SAÚDE
- EMPOWERMENT DOENTES
- ÉTICA
- AUTOCUIDADO
- PROMOÇÃO DA FUNCIONALIDADE
- **NOVO PARADIGMA DE ENVELHECIMENTO**
- **INOVAÇÃO DOS SERVIÇOS**



- REPLICABILIDADE DE SISTEMAS DE CUIDADOS INTEGRADOS DE SUCESSO
- ENVELHECIMENTO ACTIVO E VIDA COM INDEPENDÊNCIA
- VIDA ASSISTIDA
- APOIO AO DÉFICE COGNITIVO
- RESPOSTAS ABERTAS E PERSONALIZADAS
- **INOVAÇÃO PARA A INCLUSÃO**
- **HOLÍSTICA E MULTIDISCIPLINAR**
- **SISTEMAS DINÂMICOS SUSTENTÁVEIS**

STRATEGIC IMPLEMENTATION PLAN FOR THE EUROPEAN INNOVATION PARTNERSHIP ON ACTIVE AND HEALTHY AGEING
 STEERING GROUP WORKING DOCUMENT FINAL TEXT ADOPTED BY THE STEERING GROUP ON 7/11/11

CHAPTER 7

BUILDING AN EVIDENCE BASE FOR ACTION

CONCLUSION

THE PRICE AND THE PROMISE OF OUR URBAN WORLD

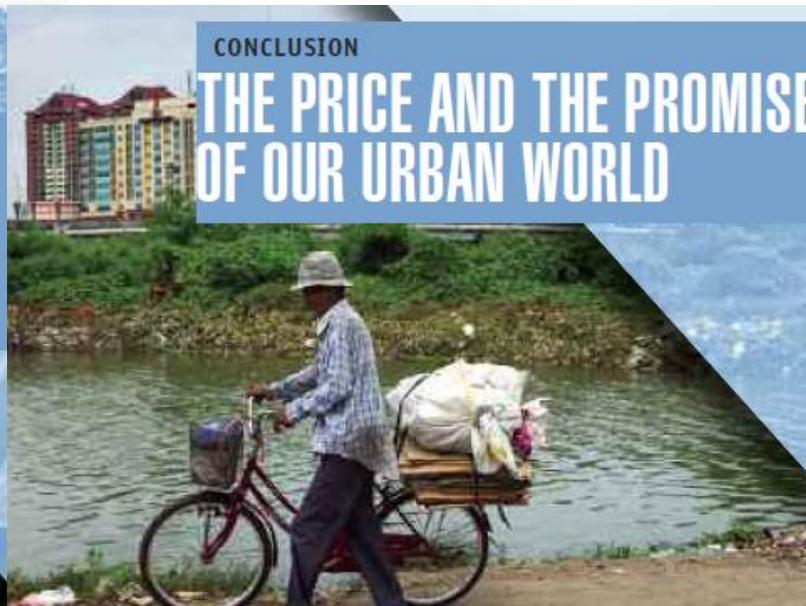
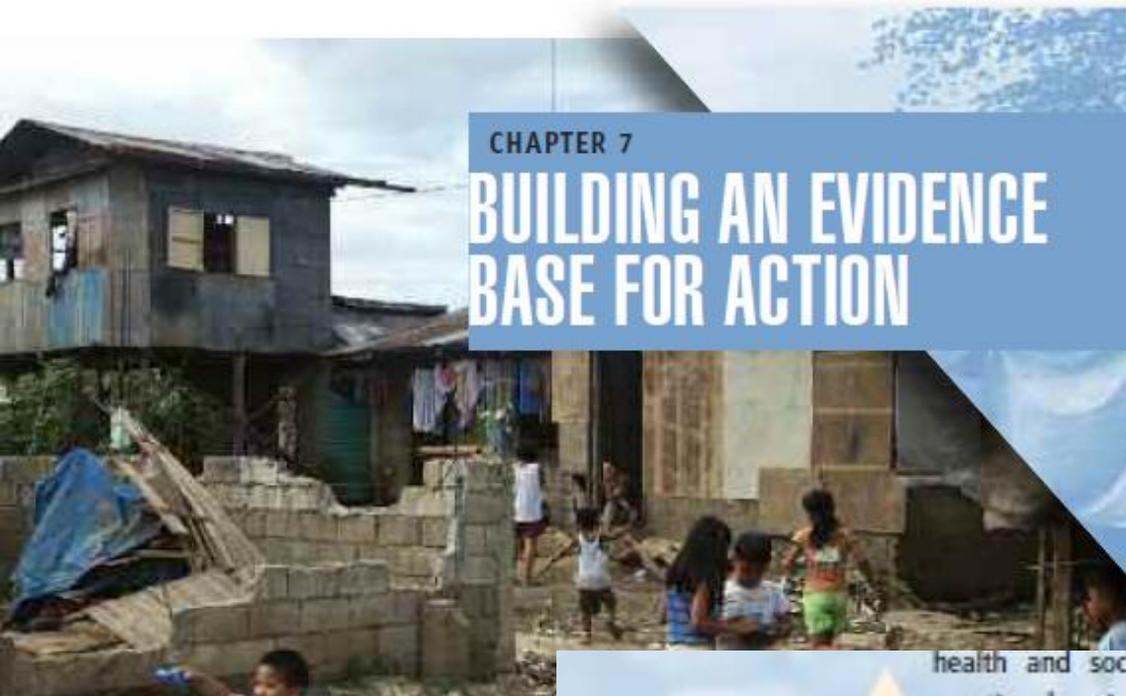


Fig. 17. Home and environment

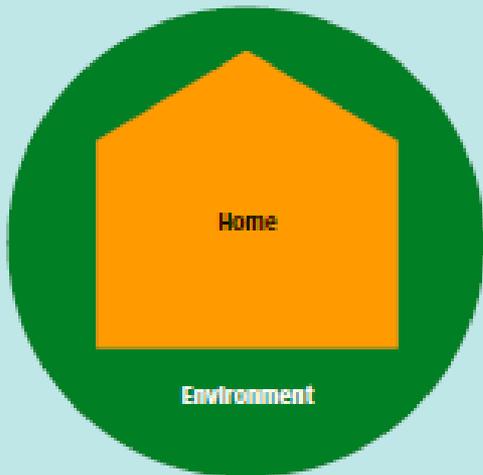


Fig. 13. Delivery of support systems

Source: NHS Modernisation Agency and Skills for Health. Case management competence framework for the control people with long term conditions. London, Department of Health, 2005.



Healthy ageing profiles



Guidance for producing local health profiles of older people



Les soins à domicile au Canada :
de l'exclusion à l'intégration



© Canadian Healthcare Association 2009.

 Canadian Healthcare Association
Association canadienne des soins de santé

**APOIO DOMICILIÁRIO
E SERVIÇOS NA
COMUNIDADE**



**DA EXCLUSÃO À
PROXIMIDADE**



« La seule espèce dont les mâles tuent les femelles »

FRANÇOISE HERITIER

Le comportement d'agression des hommes sur les femmes, pourtant

WOMEN, AGEING AND HEALTH: A FRAMEWORK FOR ACTION



Women, Ageing and Health: A Framework for Action



Focus on Gender

HORS-SÉRIE

SCIENCES ET Avenir



Qu'est-ce que l'Homme ?

100

scientifiques
répondent

Y. Coppens, H. Reeves, E. Klein, B. Cyruinik,
J. Malaurie, E. de Fontenay, E. Morin, R. Frydman,
T. Nathan, J. Le Goff, O. Vallet...

- ***TOCA-ME, AS RUGAS
NÃO SÃO CONTAGIOSAS***

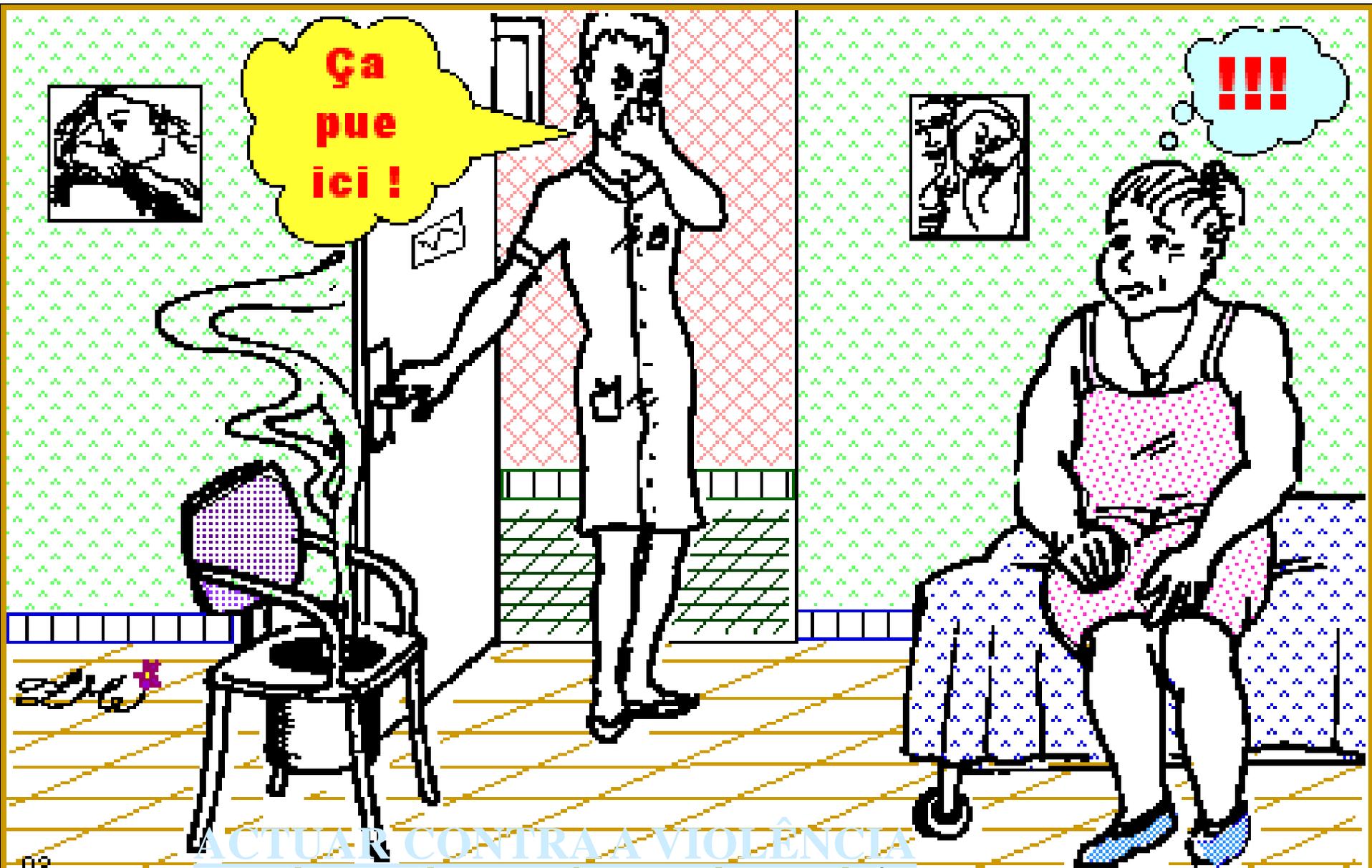
MAGGIE KUHN

“GRAY PANTHERS”





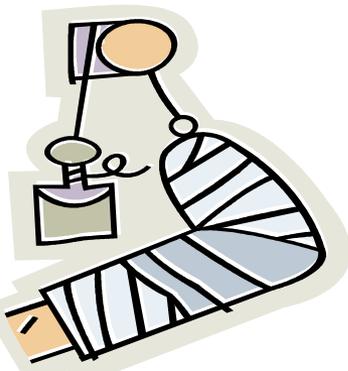
Demystifying the myths of ageing



ACTUAR CONTRA A VIOLÊNCIA

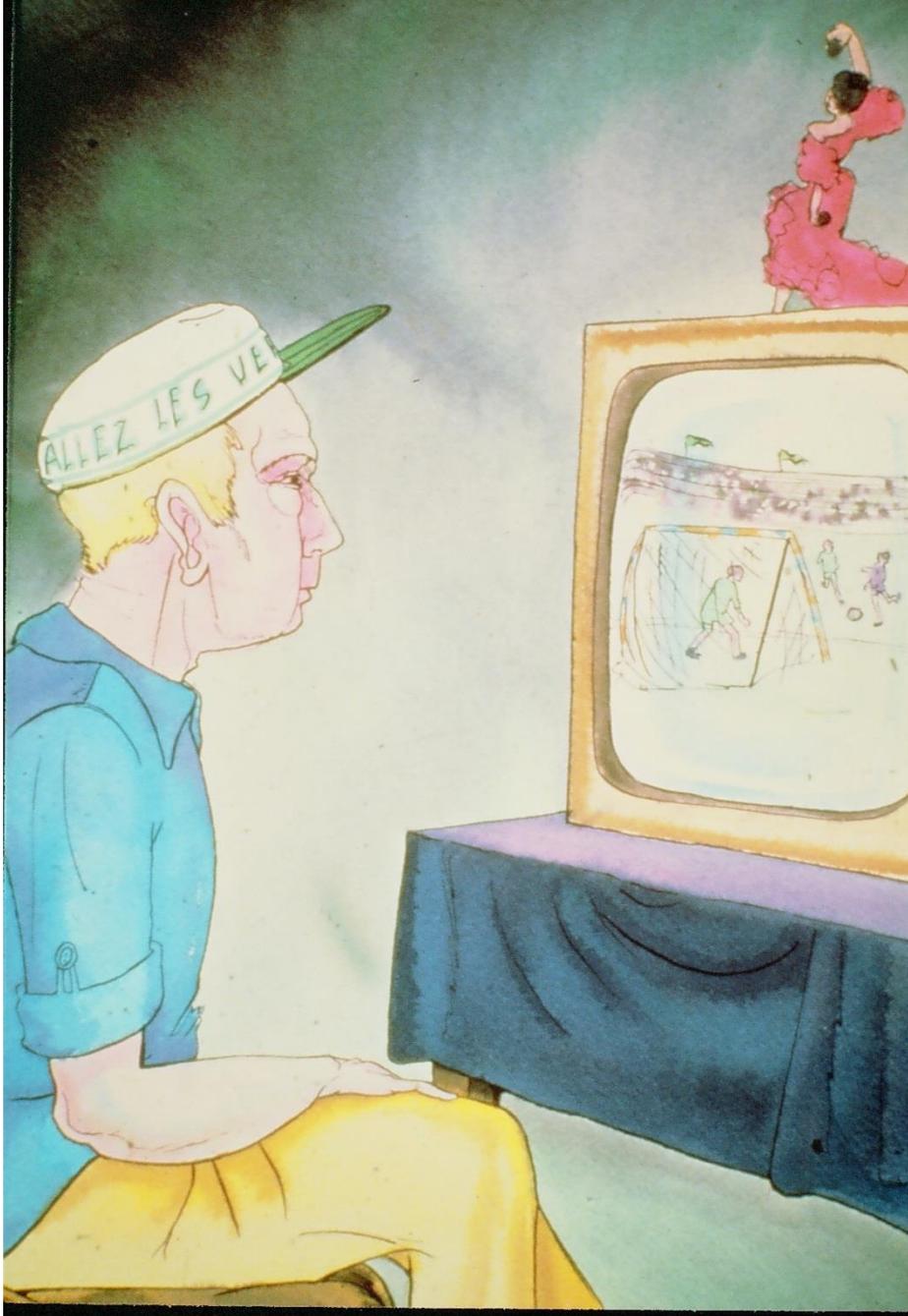
LONGEVIDADE

Paradigmas medicalizados



SAÚDE, AUTONOMIA, INDEPENDÊNCIA E LONGEVIDADE

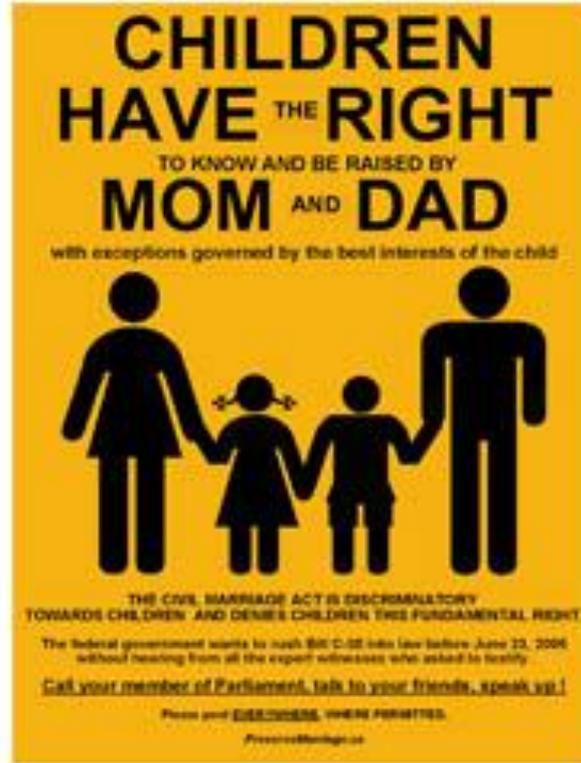
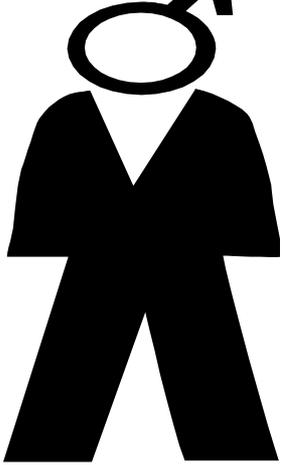




SAÚDE, AUTONOMIA, INDEPENDÊNCIA E LONGEVIDADE

DIMINUIR O ISOLAMENTO SOCIAL

SOCIAL



ANO EUROPEU DOS CIDADÃOS 2013



Cidadania (do latim, *civitas*, "cidade")^[1] é o conjunto de direitos e deveres ao qual um indivíduo está sujeito em relação à sociedade em que vive.^[2] O conceito de cidadania sempre esteve fortemente "ligado" à noção de direitos, especialmente os **direitos políticos**, que permitem ao indivíduo intervir na direção dos negócios públicos do Estado, participando de modo direto ou indireto na formação do **governo** e na sua **administração**, seja ao votar (indireto), seja ao concorrer a um cargo público (direto).^[3] No entanto, dentro de uma democracia, a própria definição de **Direito**, pressupõe a contrapartida de **deveres**, uma vez que em coletividade os direitos de um indivíduo são garantidos a partir do cumprimento dos deveres dos demais

componentes da sociedade

- Too poor to retire: The over-55s with no pension, no savings, just massive debts
- Fear being retired and poor? Time to plan
- Americans are living longer, pensions are shrinking, and Social Security is uncertain. ‘Today’ financial editor Jean Chatzky says start saving now!
- Why you may retire in poverty ?.....
- What do poor people do when they get old?

•*The Lancet*





**PROMOVER A SAÚDE, PREVENIR A
DOENÇA, ESCOLHER O
ENVELHECIMENTO ACTIVO...**





ENVELHECIMENTO ACTIVO



«CIDADES AMIGAS DE TODAS AS IDADES» -

OMS, 2013



Let's all commit to an age-friendly European Union by 2020!

Obrigada pela vossa atenção

mjoaoquintela@dgs.pt
mjoaoquintela@gmail.com



Envelhecimento Activo
DIRECÇÃO-GERAL DA SAÚDE



Sociedade Portuguesa de
Geriatría e Gerontologia

www.spgg.com.pt
geral@spgg.com.pt



Sociedade Portuguesa
de Geriatría e Gerontologia

